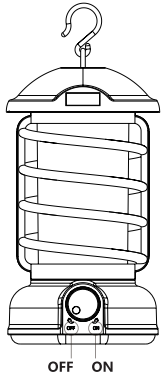


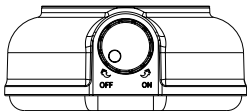
EN CAMPING LANTERN



MANUAL INSTRUCTION

Operating instructions

- 1: Turn the knob clockwise to make a "ta" sound (the light comes on).
- 2: Turn the knob clockwise to change from low light to high light.
- 3: Turn off. (Turn the knob counterclockwise until it makes a "Ta" sound and lights off)



Parameters

Chip LED	Colour temperature	Battery capacity	Dimensions
3*COB	3000-3200K	3*AA(not included)	101X174mm

Caution

Instructions for use.

Please see operating instructions for switching light modes.

Do not use this product in extremely cold and hot environments with temperatures below -10°C or above +60°C.

Power.

This product is powered by 3 AA batteries.

Please ensure that the batteries are installed correctly and that the positive and negative terminals are in the correct position.

Maintenance.

Do not rub the lampshade against other hard objects, as this will affect the light transmission if worn.

If the lamp is not used for a long time, please remove the batteries and store them.

Troubleshooting.

If the luminaire does not work properly please:

Try the on/off knob several times.

Check if there is water in the luminaire, dry it out and try again.

WARNING.

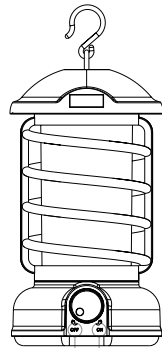
PLEASE READ THIS MANUAL CAREFULLY BEFORE USING THE LIGHT FOR PROPER USE AND MAINTENANCE.

CHILDREN SHOULD USE THIS PRODUCT UNDER THE SUPERVISION AND GUIDANCE OF AN ADULT.

DO NOT DISASSEMBLE THE PRODUCT YOURSELF.

DO NOT MODIFY THE PRODUCT YOURSELF.

ES LINTERNA DE CAMPING



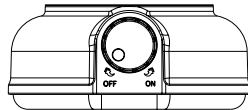
APAGADO ENCENDIDO



MANUAL DE INSTRUCCIONES

Instrucciones de funcionamiento

- 1: Gire el mando en sentido horario y emitirá un sonido (la luz se enciende).
- 2: Gire el mando en sentido horario para cambiar la intensidad de la luz.
- 3: Apagar. (Gire el mando en sentido antihorario hasta que emita un sonido y se apague la luz)



Parámetros

Pabito de la lámpara	Temperatura dl color	Capacidad de las pilas	Dimensiones
3 x COB	3000-3200K	3 x AA(no incluidas)	101X174mm

Precaución

Instrucciones de uso.

Consulte las instrucciones de uso para cambiar los modos de luz. No utilice este producto en ambientes muy fríos o calientes con temperaturas inferiores a -10 °C o superiores a 60 °C.

Alimentación.

Este producto funciona con 3 pilas AA.

Asegúrese de que las pilas estén colocadas correctamente y de que los polos positivo y negativo estén en la posición correcta.

Mantenimiento.

No roce la pantalla de la lámpara contra otros objetos duros, ya que podría afectar a la transmisión de la luz.

Si no va a utilizar la lámpara durante mucho tiempo, saque las pilas y guárdelas.

Solución de problemas.

Si el aparato no funciona correctamente, haga lo siguiente:

Pruebe varias veces el botón de encendido/apagado.

Compruebe si ha entrado agua en el aparato, si es así, séquelo y vuelva a intentarlo.

ADVERTENCIA.

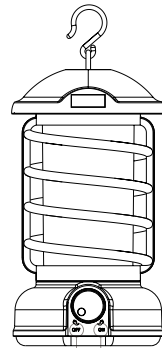
LEA ATENTAMENTE ESTE MANUAL ANTES DE UTILIZAR LA LINTERNA PARA DARLE UN USO Y UN MANTENIMIENTO CORRECTOS.

LOS NIÑOS DEBEN UTILIZAR ESTE PRODUCTO BAJO LA SUPERVISIÓN Y GUÍA DE UN ADULTO.

NO DESMONTE EL PRODUCTO USTED MISMO.

NO MODIFIQUE EL PRODUCTO USTED MISMO.

PL LATARKA KEMPINGOWA



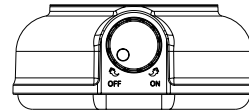
WYL. WŁ.



INSTRUKCJA UŻYTKOWNIKA

Instrukcja obsługi

- 1: Obróć pokrętkę zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aż zabrzmi dźwięk "ta" (zapali się światło).
- 2: Obróć pokrętkę zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby zmienić tryb ze słabego na mocny.
- 3: Wyłącz. (Obróć pokrętkę w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aż zabrzmi dźwięk "Ta" i zgaśnie).



Parametry

Knot lampy	Temperatura barwowa	Pojemność baterii	Wymiary
3 x COB	3000-3200K	3 x AA (brak w zestawie)	101X174mm

Uwaga

Instrukcja obsługi.

Informacje na temat przełączania trybów oświetlenia znajdują się w instrukcji obsługi.

Nie używaj tego produktu w ekstremalnie zimnych i gorących środowiskach o temperaturze poniżej -10°C lub powyżej +60°C.

Zasilanie.

Ten produkt jest zasilany 3 bateriami AA.

Należy upewnić się, że baterie są prawidłowo zainstalowane, a bieguny dodatni i ujemny znajdują się we właściwej pozycji.

Konserwacja.

Nie należy pocierać klosza o inne twarde przedmioty, ponieważ może to wpłynąć na przepuszczalność światła.

Jeśli lampa nie będzie używana przez dłuższy czas, należy wyjąć z niej baterie i schować je.

Rozwiązywanie problemów.

Jeśli oprawa nie działa prawidłowo, należy:

Kilukrotnie przekręcić pokrętkę włączania/wyłączania.

Sprawdź, czy w oprawie nie ma wody, wysusz ją i spróbuj ponownie.

OSTRZEŻENIE.

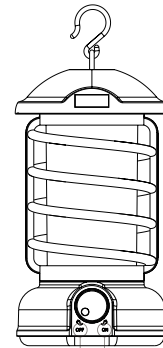
PRZED ROZPOCZĘCIEM KORZYSTANIA Z LAMPY NALEŻY UWAGAŃIE PRZECZYTAĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ, ABY ZAPEWNIĆ PRAWIDŁOWE UŻYTKOWANIE I KONSERWACJĘ.

DZIECI POWINNY KORZYSTAĆ Z TEGO PRODUKTU POD NADZOREM OSOBY DOROSŁEJ.

NIE NALEŻY SAMODZIELNIE DEMONTOWAĆ PRODUKTU.

NIE NALEŻY SAMODZIELNIE MODYFIKOWAĆ PRODUKTU.

IT LAMPADA DA CAMPEGGIO



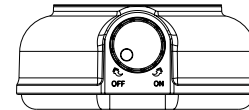
OFF ON



MANUALE DI ISTRUZIONI

Istruzioni per l'uso

1. Ruotare la manopola in senso orario fino a emettere un suono "ta" (la luce si accende).
2. Ruotare la manopola in senso orario per passare dalla luce bassa alla luce alta.
3. Spegnerne (ruotare la manopola in senso antiorario fino a emettere un suono "ta" e spegnere la luce).



Parametri

Chip LED	Temperatura di colore	Capacità della batteria	Dimensioni
3 * LED	3000-3200K	3 * AA (non incluse)	101X174mm

Avvertenze

Istruzioni per l'uso

Si prega di consultare le istruzioni per l'uso per cambiare le modalità di illuminazione.

Non utilizzare questo prodotto in ambienti estremamente freddi o caldi con temperature inferiori a -10°C o superiori a +60°C.

Alimentazione

Questo prodotto utilizza 3 batterie AA.

Assicurarsi che le batterie siano installate correttamente e che i poli positivo e negativo siano posizionati correttamente.

Manutenzione

Evitare di sfregare il paralume contro oggetti duri, poiché ciò potrebbe influire sulla trasmissione della luce.

Se la lampada non viene utilizzata per un lungo periodo, rimuovere le batterie e conservarle.

Risoluzione dei problemi

Se il dispositivo non funziona correttamente, si prega di:

Provare a ruotare più volte la manopola di accensione/spengimento.

Controllare se c'è acqua nel dispositivo, asciugarlo e riprovare.

AVVERTENZE

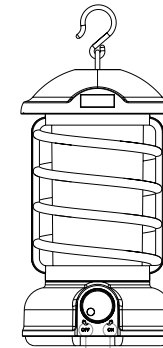
SI PREGA DI LEGGERE ATTENTAMENTE QUESTO MANUALE PRIMA DI UTILIZZARE IL PRODOTTO PER UN CORRETTO UTILIZZO E MANUTENZIONE.

I BAMBINI DOVREBBERO UTILIZZARE QUESTO PRODOTTO SOTTO LA SUPERVISIONE E LA GUIDA DI UN ADULTO.

NON SMONTARE IL PRODOTTO DA SOLI.

NON MODIFICARE IL PRODOTTO DA SOLI.

DE CAMPING-LATERNE



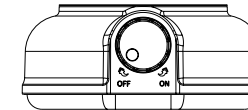
AUS EIN



GEDRAUCHSANLEITUNG

Bedienungsanleitung

- 1: Drehen Sie den Knopf im Uhrzeigersinn, um ein „ta“-Geräusch zu erzeugen (das Licht geht an).
- 2: Drehen Sie den Knopf im Uhrzeigersinn, um von schwachem Licht zu starkem Licht zu wechseln.
- 3: Ausschalten. (Drehen Sie den Knopf gegen den Uhrzeigersinn, bis ein „ta“-Ton ertönt und das Licht erlischt)



Parameter

Lampendocht	Farbtemperatur	Kapazität der Batterie	Abmessungen
3*COB	3000-3200K	3*AA (nicht enthalten)	101X174mm

Achtung

Gebrauchsanleitung.

Bitte beachten Sie die Bedienungsanleitung zum Umschalten der Lichtmodi.

Verwenden Sie dieses Produkt nicht in extrem kalten oder heißen Umgebungen mit Temperaturen unter -10°C oder über +60°C.

Stromversorgung.

Dieses Produkt wird mit 3 AA-Batterien betrieben.

Vergewissern Sie sich, dass die Batterien richtig eingelegt sind und dass sich die Plus- und Minuspole in der richtigen Position befinden.

Wartung.

Reiben Sie den Lampenschirm nicht an anderen harten Gegenständen, da dies die Lichtdurchlässigkeit beeinträchtigt, wenn er getragen wird.

Wenn die Lampe längere Zeit nicht benutzt wird, nehmen Sie bitte die Batterien heraus und bewahren Sie sie auf.

Fehlersuche.

Wenn die Leuchte nicht richtig funktioniert, bitte:

Versuchen Sie mehrmals, den Ein/Aus-Knopf zu betätigen.

Prüfen Sie, ob sich Wasser in der Leuchte befindet, trocknen Sie sie und versuchen Sie es erneut.

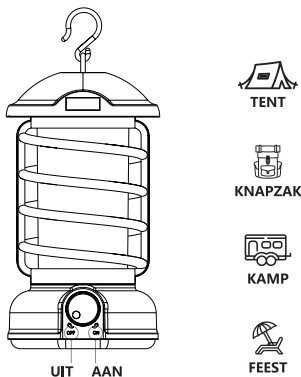
ACHTUNG!

BITTE LESEN SIE DIESE ANLEITUNG SORGFÄLTIG DURCH, BEVOR SIE DIE LEUCHE BENUTZEN, UM EINE ORDNUNGSGEMÄßE VERWENDUNG UND WARTUNG ZU GEWÄHRLEISTEN.

KINDER SOLLTEN DIESES PRODUKT NUR UNTER DER AUFSICHT UND ANLEITUNG EINES ERWACHSENEN BENUTZEN.

DEMONTIEREN SIE DAS PRODUKT NICHT SELBST.

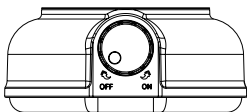
VERÄNDERN SIE DAS PRODUKT NICHT SELBST.



HANDLEIDING

Gebruiksaanwijzing

- 1: Draai de knop met de klok mee om een "ta"-geluid te maken (het lampje gaat branden).
- 2: Draai de knop met de klok mee om van weinig licht naar veel licht te wisselen.
- 3: Uitschakelen. (Draai de knop tegen de klok in tot hij een "Ta"-geluid maakt en het licht uit gaat)



Parameters

Zaklamp	Kleurtemperatuur	Batterij capaciteit	Dimensies
3*COB	3000-3200K	3*AA (niet inbegrepen)	101X174mm

Voorzichtigheid

Gebruiksaanwijzing.

Zie gebruiksaanwijzing voor het wisselen van lichtmodi.

Gebruik dit product niet in extreem koude en warme omgevingen met temperaturen onder -10°C of boven -60°C.

Stroom.

Dit product werkt op 3 AA-batterijen.

Zorg ervoor dat de batterijen correct zijn geplaatst en dat de positieve en negatieve polen zich in de juiste positie bevinden.

Onderhoud.

Wrijf de lampenkap niet tegen andere harde voorwerpen, dit zou de lichttransmissie kunnen aantasten.

Als de lamp lange tijd niet wordt gebruikt, verwijder dan de batterijen en berg ze op.

Probleemoplossing.

Als de armatuur niet goed werkt:

Probeer de aan/uit-knop meerdere keren.

Controleer of er water in het armatuur zit, laat het opdrogen en probeer het opnieuw.

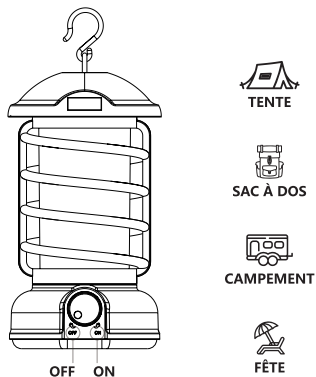
WAARSCHUWING.

LEES DEZE HANDLEIDING ZORGVULDIG DOOR VOORDAT U DE LAMP GEBRUIKT VOOR CORRECT GEBRUIK EN ONDERHOUD.

KINDEREN DIENEN DIT PRODUCT ONDER TOEZICHT EN BEGELEIDING VAN EEN VOLWASSENE TE GEBRUIKEN.

HAAL HET PRODUCT NIET ZELF UIT ELKAAR.

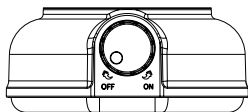
PAS HET PRODUCT NIET ZELF AAN.



GUIDE D'UTILISATION

Mode d'emploi

- 1: Tournez le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à un son "ta" (la lumière s'allume).
- 2: Tournez le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre pour passer d'une faible luminosité à une forte luminosité.
- 3: Pour éteindre, tournez le bouton dans le sens antihoraire jusqu'à ce qu'il émette un son "Ta" et que la lumière s'éteigne.



Paramètres

Mèche	Température de couleur	Capacité de la batterie	Dimensions
3 * COB	3000-3200K	3 * AA (non inclus)	101X174mm

Précautions

Mode d'emploi

Veillez consulter les instructions d'utilisation pour changer de mode d'éclairage.

N'utilisez pas ce produit dans des environnements extrêmement froids ou chauds (températures inférieures à -10°C ou supérieures à 60°C).

Puissance

Ce produit est alimenté par 3 piles AA.

Veillez vous assurer que les piles sont correctement installées avec la bonne polarité.

Entretien

Ne frottez pas l'abat-jour contre d'autres objets durs car cela affectera la transmission de la lumière s'il est usé.

Si la lampe n'est pas utilisée pendant une longue période, veuillez retirer les piles et les ranger.

Dépannage

Si le luminaire ne fonctionne pas correctement, veuillez :

Essayez plusieurs fois le bouton marche/arrêt.

Vérifiez s'il y a de l'eau dans le luminaire. Dans ce cas, séchez-le et réessayez.

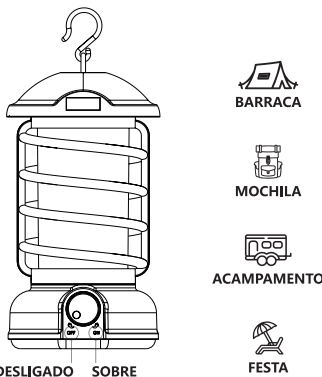
AVERTISSEMENT

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT CE GUIDE AVANT D'UTILISER LA LAMPE, POUR UNE UTILISATION ET UN ENTRETIEN APPROPRIÉS.

LES ENFANTS DOIVENT UTILISER CE PRODUIT SOUS LA SURVEILLANCE ET LES CONSEILS D'UN ADULTE.

NE DÉMONTÉZ PAS LE PRODUIT VOUS-MÊME.

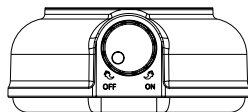
NE MODIFIEZ PAS LE PRODUIT VOUS-MÊME.



INSTRUÇÃO MANUAL

Instruções de operação

- 1: Gire o botão no sentido horário para fazer um som "ta" (a luz acende).
- 2: Gire o botão no sentido horário para mudar de luz baixa para luz alta.
- 3: Desligue. (Gire o botão no sentido anti-horário até que faça um som "Ta" e as luzes se apaguem)



Parâmetros

pavio da lamparina	Temperatura de cor	Capacidade de carga	Dimensões
3*COB	3000-3200K	3 * AA (não incluído)	101X174mm

Cuidado

Instruções de uso.

Consulte as instruções de operação para alternar os modos de luz.

Não use este produto em ambientes extremamente frios e quentes com temperaturas abaixo de -10°C ou acima de -60°C.

Poder.

Este produto é alimentado por 3 pilhas AA.

Certifique-se de que as baterias estão instaladas corretamente e que os terminais positivo e negativo estão na posição correta.

Manutenção.

Não esfregue o abajur contra outros objetos duros, pois isso afetará a transmissão de luz se usado.

Se a lâmpada não for usada por muito tempo, remova as baterias e guarde-as.

Solução de problemas.

Se a luminária não funcionar corretamente, por favor:

Experimente o botão liga/desliga várias vezes.

Verifique se há água na luminária, seque-a e tente novamente.

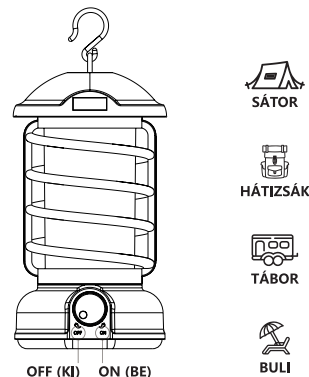
AVISO.

POR FAVOR, LEIA ESTE MANUAL CUIDADOSAMENTE ANTES DE USAR A LUZ PARA USO E MANUTENÇÃO ADEQUADOS.

AS CRIANÇAS DEVEM USAR ESTE PRODUTO SOB A SUPERVISÃO E ORIENTAÇÃO DE UM ADULTO.

NÃO DESMONTA O PRODUTO SOZINHO.

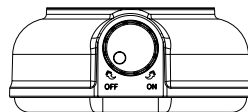
NÃO MODIFIQUE O PRODUTO POR SI MESMO.



HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

Kezelési útmutató

- 1: Fordítsa el a gombot balról jobbra, hogy hallja a „ta” hangot (a lámpa bekapcsol).
- 2: Fordítsa el a gombot balról jobbra a gyenge fényről az erős fényre való váltáshoz.
- 3: Kikapcsolás. (Fordítsa el a gombot jobbról balra, amíg nem hallja a „ta” hangot, és a lámpa kikapcsol).



Paraméterek

Világítófelet	Színhőmérséklet	Szükséges elemek	Méretek
3 x COB	3000-3200K	3 db AA (a csomag nem tartalmazza)	101X174mm

Vigyázat

Használati utasítás.

A világítási üzemmódok közötti váltásról a tájékoztató a használati útmutatóban található.

Ne használja a terméket szélsőségesen hideg vagy meleg környezetben, ahol a hőmérséklet -10 °C alatt vagy 60 °C felett van.

Teljesítmény.

A termék 3 db AA elemmel működik.

Ellenőrizze, hogy az elemek megfelelően vannak-e behelyezve, és hogy a pozitív és a negatív érintkezők megfelelő helyzetben vannak-e.

Karbantartás.

Ne dörzsölje a lámpaburát kemény tárgyakhoz, mivel a búra kopása befolyásolja a fényáteresztést.

Ha a lámpát hosszú ideig nem használja, vegye ki az elemeket, és tárolja külön.

Hibaelhárítás.

Ha a lámpa nem működik megfelelően, tegye a következőket:

Próbálja meg többször a be/kikapcsolni a gombbal.

Ellenőrizze, hogy nincs-e víz a lámpatestben, szárítsa meg, és próbálja újra.

FIGYELMEZTETÉS.

A LÁMPA MEGFELELŐ HASZNÁLATA ÉS KARBANTARTÁSA ÉRDEKÉBEN OLVASSA EL FIGYELMESEN EZT AZ ÚTMUTATÓT.

A GYERMEKEK A TERMÉKET FELNÖTT FELÜGYELETE ÉS IRÁNYÍTÁSA MELLETT HASZNÁLHATJÁK.

NE SZERELJE SZÉT A TERMÉKET.

NE MÓDOSÍTSA A TERMÉKET.

